Yaris

TOYOTA

SEMPRE
UM **MELHOR**
CAMINHO

Novo Toyota Yaris e Yaris Híbrido. Compacto e ágil.
O companheiro ideal na cidade.

Toyota Touch & Go

Sistema de navegação com mapa, câmara traseira de estacionamento e múltiplas aplicações*. Desfrute de tudo isto.

Dimensões ideais

Espaço compacto e confortável para cinco pessoas com 4,7 m de raio de viragem.

Atenção aos detalhes

Construído com precisão, acessórios em pele e detalhes cromados.

O primeiro veículo puro híbrido da sua classe

Um veículo que lhe dará prazer conduzir, com um custo reduzido.

79 g/km§

Ciclo combinado

Emissões de CO_2 mais baixas do que qualquer outro compacto citadino em circulação.

* Toyota Touch & Go. Requer telemóvel e partilha de internet (tethering) compatíveis.
§ Versão Hybrid Comfort.

Yaris Híbrido: quando a agilidade urbana
e um design surpreendente se aliam
à tecnologia inovadora.

Caraterísticas exteriores (dependendo da versão)

— Grelha aerodinâmica e para-choques exclusivos da versão híbrida
— Luzes de circulação diurna LED
— Luzes traseiras LED
— Emblemas “Hybrid” exclusivos
— Jantes de liga leve de 16”

Caraterísticas interiores (dependendo da versão)

— Estofos com apontamentos azuis
— Bancos parcialmente em pele
— Sistema Toyota Touch com iluminação azul
— Volante em pele com pesponto azul
— Travão de mão em pele com pesponto azul
— Indicador do sistema híbrido
— Smart Entry & Start

Luzes traseiras LED

Jantes de liga leve de 16” exclusivas

Apontamentos azuis “Hybrid” por todo o interior

Punho da alavanca “Hybrid” com aplicação azul

Materiais selecionados, detalhes meticulosos.

Tecnologia que facilita a sua vida.
Partilhe mais, explore mais, descubra mais.

Made for iPod

Desfrute de todo o conforto interior com o Toyota Touch* ou o Toyota Touch & Go[§].
Muitas funcionalidades num só ecrã tátil intuitivo.

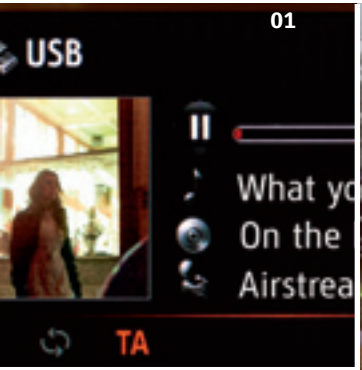
01 Junte tudo: utilize o ecrã tátil a cores de 6.1" com o rádio/CD e os leitores multimédia portáteis, ligados através de USB ou Aux-In. Veja também as informações do veículo.

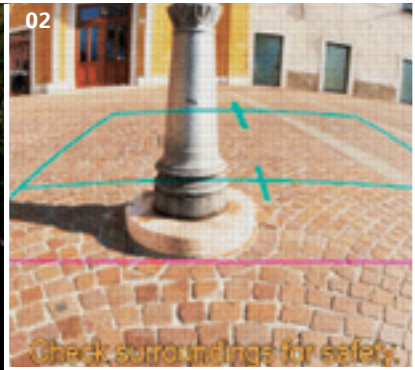
02 Faça marcha atrás com maior segurança utilizando a câmara traseira de estacionamento. A imagem nítida a cores exibida no ecrã ajuda a detetar perigos escondidos e a estacionar com facilidade.

* Disponível de série a partir do Yaris Comfort.

§ Toyota Touch & Go, opcional a partir do Yaris Comfort.

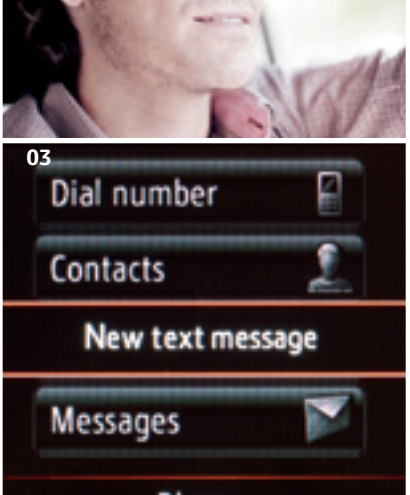
◊ Perfil Bluetooth® MAP (Message Access Profile) necessário no telemóvel.





03 Comodidade Bluetooth®: faça chamadas mãos-livres e execute as músicas guardadas para o Toyota Touch. Envie e receba mensagens SMS◊.

04 Trace o seu trajeto§ com o simples e avançado sistema de navegação. Inclui avisos sobre limites de velocidade e câmaras de segurança.



Prático, versátil e confortável.
A tecnologia do Yaris revela-se de muitas formas.

Múltiplas opções de arrumação à frente e atrás, pensadas para responder a tudo o que precisa.

01 e 02 Um banco traseiro com divisão 60:40 oferece a máxima flexibilidade para diversas combinações de carga.

03 Transporta cinco pessoas confortavelmente - muito espaço para usufruir e relaxar, com espaço extra para os passageiros do banco traseiro.

04 A opção de teto panorâmico inunda o interior com a luz do dia. Cortinas de enrolar à frente e atrás para maior flexibilidade.

05 O porta-luvas inclui ligação aux-in* e portas USB*, assim como um útil compartimento oculto. É também ventilado* para manter as coisas frescas.

* Ver secção Equipamentos e Packs da página 48.

Aproveite os caminhos curtos.
Compacto e ativo, o Yaris foi feito para a cidade.

4,7

Com apenas 4,7 metros, o apertado raio de viragem do Yaris oferece agilidade adicional.

O Yaris Híbrido é o veículo desta gama mais avançado até ao momento, com tecnologia inovadora, eficiência líder da sua classe e desempenho ecológico.

Consumo de combustível*

3.5

litros por cada 100 km

Potência§

100

CV

Excecional eficiência de combustível

Centrando-se na eficiência, o Yaris Híbrido apresenta um excelente consumo de combustível sem comprometer o desempenho.

Binário a pedido

O Yaris Híbrido consegue produzir um binário elevado a partir de baixas rotações, proporcionando assim uma aceleração ativa, suave e contínua.

Excelente insonorização

No modo elétrico, é possível conduzir o automóvel em silêncio quase absoluto.

Custo de propriedade mais reduzido

O mais acessível veículo "puro híbrido": elevada economia de combustível, baixas emissões, baixos custos de manutenção e elevado valor de revenda.

§ Alimentação combinada de combustível e elétrica. Gasolina apenas: 75 CV (55 kW/4800 rpm).

Emissões de CO_2 líderes da sua classe

79 g/km*

* Ciclo combinado (Versão Hybrid Comfort).

Motores eficientes redesenhados
para garantir a melhor performance
e economia de combustível.

Toyota Optimal Drive

O Toyota Optimal Drive é uma combinação de avançada tecnologia do motor, inovações de design e caixas de velocidades de nível superior. Em conjunto lideram uma nova era de "performance ecológica", que se traduz num menor consumo de combustível e numa diminuição da sua pegada de carbono, maximizando ao mesmo tempo o seu prazer de condução.

Motor	Potência	Consumo de combustível*	Emissões de CO_2*	Aceleração	Disponível nas versões:
1.0 VVT-i Gasolina 5 T/M	69 CV	4.8 litros por cada 100 km	110/111 (1) g/km	15,3 s 0–100 km/h	Active Comfort
1.33 Dual VVT-i Gasolina 6 T/M	99 CV	5.4/5.5 (2) litros por cada 100 km	123/127 (2) g/km	11,7 s 0–100 km/h	Active Comfort Sport
1.33 Dual VVT-i Gasolina CVT	99 CV	5.3 litros por cada 100 km	121 g/km	12,3 s 0–100 km/h	Sport
1.4 D-4D Diesel 6 T/M	90 CV	3.9/4.1 (2) litros por cada 100 km	103/104 (1) /108 (2) g/km	10,8 s 0–100 km/h	Active Comfort Sport
1.4 D-4D Diesel 6 M/M	90 CV	4.1 litros por cada 100 km	109 g/km	13,2 s 0–100 km/h	Sport
1.5 HSD e-CVT HYBRID SYNERGY DRIVE	100 CV	3.5/3.7 (2) litros por cada 100 km	79/85 (2) g/km	11,8 s 0–100 km/h	Hybrid Comfort Hybrid Sport

* Ciclo combinado T/M = Transmissão Manual M/M = Transmissão MultiMode CVT = Transmissão Variável Contínua e-CVT = Transmissão Variável Contínua Controlada Eletronicamente

(1) Valores para as versões Comfort (pneus 175/65 R15)

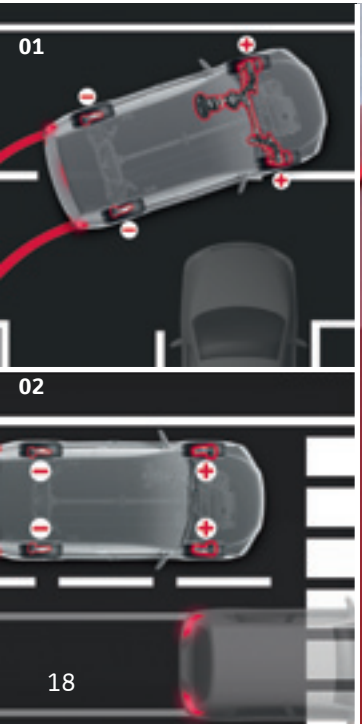
(2) Valores para as versões Sport (pneus 195/50 R16)

A segurança é a principal prioridade da Toyota. Eis o resultado: proteção absoluta.

01 ABS com Distribuição Eletrónica da Força de Travagem (EBD) - O ABS evita o bloqueio das rodas durante a travagem; o EBD otimiza a força de travagem em cada roda. Em conjunto, ajudam a manter o controlo.

02 Assistência de Travagem (BA) deteta as tentativas de travagem de emergência, e aplica uma pressão adicional aos travões, permitindo que o ABS funcione no rendimento máximo.

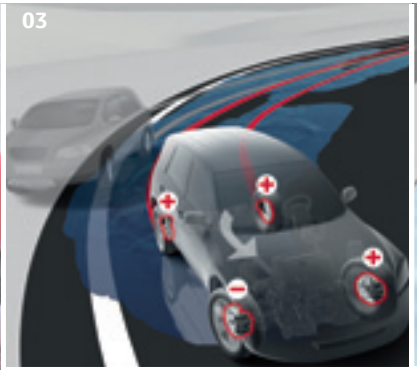
03 Controlo da Estabilidade do Veículo (VSC) ativa os travões individualmente e controla a potência nominal do motor para ajudar a evitar derrapagens em curvas de superfícies escorregadias.

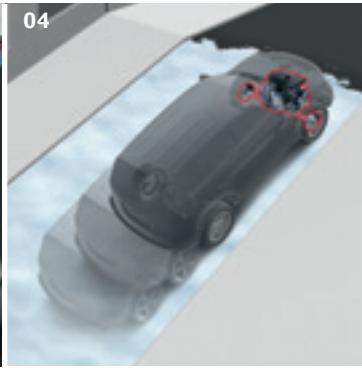


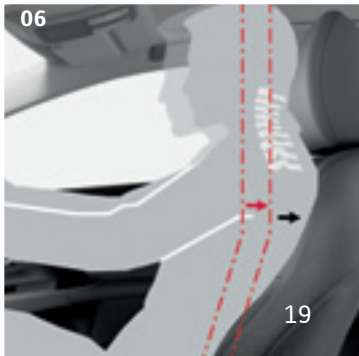
04 Controlo da Tração (TRC) reduz automaticamente a potência do motor e controla a força de travagem em grandes acelerações, ajudando a recuperar a tração.

05 Aviso de colocação do cinto de segurança para o banco traseiro - aviso luminoso e sonoro de cinto de segurança que abrange os bancos dianteiros e traseiros.

06 Bancos com proteção para a coluna cervical (WIL) - Os bancos dianteiros com WIL protegem a cabeça e as costas para reduzir o risco de lesões na coluna cervical durante impactos traseiros a baixa velocidade.







Equipamentos avançados para lhe proporcionar uma experiência de condução inigualável.

Pack Techno
Para monitorizar o seu ambiente, os sensores acendem automaticamente os faróis, ligam os limpa-vidros e escurecem a superfície do espelho retrovisor. O ar condicionado passa a ser automático e o porta-luvas é refrigerado.

Opcional nas versões Comfort e Sport.

Teto panorâmico
Ilumina o interior da viatura com luz natural ao mesmo tempo que usufrui de uma panorâmica exterior.

Opcional na versão Sport (disponível apenas em adição ao Pack Techno).

A tecnologia híbrida inovadora é de série. Compacto, porém espaçoso.

Luzes de circulação diurna LED
Alerte os outros utilizadores da via pública aumentando a visibilidade do seu veículo, independentemente das condições de iluminação.

– De série em toda a gama híbrida.

Indicador do sistema Híbrido
Ajuda-o a aperfeiçoar as suas capacidades de condução ecológica e a otimizar o consumo de combustível.

– De série em toda a gama híbrida.

Modo EV e ECO
Selecione o modo EV para uma condução exclusivamente elétrica, uma excelente eficiência e uma experiência de condução tranquila. Caso pretenda combinar eficiência e desempenho, selecione o modo ECO.

– De série em toda a gama híbrida.

O monitor de energia (Energy Monitor) apresenta os percursos básicos da energia, de modo que possa otimizar o desempenho e a eficiência da sua condução.

– De série em toda a gama híbrida.

Exteriores do Yaris

Active

Principais Equipamentos
— Jantes em aço de 14''
— Puxadores das portas em preto
— Retrovisores pretos, elétricos, com luz de mudança de direção integrada

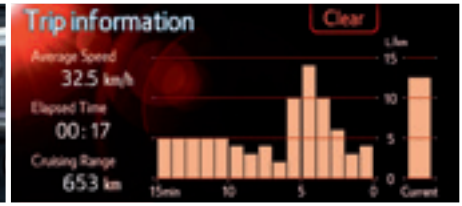
Comfort

Principais Equipamentos (em adição à versão Active)
— Jantes em aço de 15''
— Puxadores e retrovisores à cor da carroçaria
— Guarnições dianteira e traseira cromadas

Sport

Principais Equipamentos (em adição à versão Comfort)
— Jantes em liga leve de 16''
— Faróis de nevoeiro dianteiros com contorno cromado (escurecido)
— Ópticas dianteiras escurecidas
— Spoiler traseiro
— Guarnições dianteira e traseira cromadas (acabamento escurecido)

Interiores do Yaris

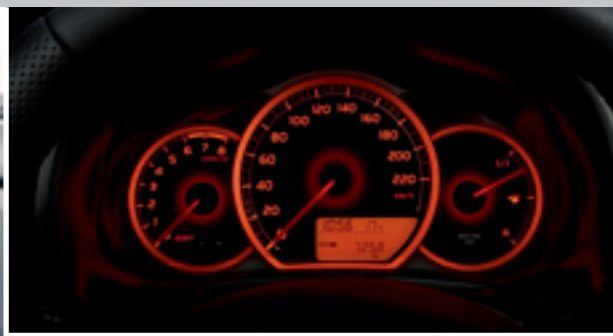


Active

Principais Equipamentos
— Banco do condutor ajustável em altura
— Vidros elétricos dianteiros
— Volante com comandos de áudio
— Fecho central com comando à distância
— Rádio CD MP3/WMA com 6 colunas
— Entrada auxiliar USB e aux-in
— 7 airbags
— Controlo de estabilidade (VSC) e de tração (TRC)

Comfort

Principais Equipamentos (em adição à versão Active)
— Volante e manete de velocidades em pele
— Acabamentos cromados nas saídas de ar
— Acabamentos suaves ao toque
— Ar condicionado manual
— Conta-rotações
— Toyota Touch: ecrã tátil 6.1'', monitor da câmara auxiliar ao estacionamento, Bluetooth, informação de bordo e configuração do veículo



Sport

Principais Equipamentos (em adição à versão Comfort)
— Volante desportivo
— Travão de mão em pele com acabamento vermelho
— Iluminação do painel de instrumentos exclusiva
— Apoio de braços dianteiro (versões 5 Portas)

Exteriores do Yaris Híbrido

Hybrid Comfort

Principais Equipamentos
— Jantes em aço de 15''
— Luzes de circulação diurna (tipo LED)
— Luzes traseiras tipo LED
— Retrovisores elétricos, aquecidos, à cor da carroçaria e com luz de mudança de direção
— Guarnição traseira cromada

Hybrid Sport

Principais Equipamentos (em adição à versão Hybrid Comfort)
— Jantes em liga leve de 16''
— Faróis de nevoeiro dianteiros
— Spoiler traseiro

Interiores do Yaris Híbrido

Hybrid Comfort

Principais Equipamentos

— Ar condicionado automático
— Banco do condutor ajustável em altura
— Vidros elétricos dianteiros
— Volante em pele com comandos de áudio
— Toyota Touch: ecrã tátil 6.1'', monitor da câmara auxiliar ao estacionamento, Bluetooth e monitor de energia
— Entrada auxiliar USB e aux-in
— Fecho central de portas com comando à distância
— Acabamentos suaves ao toque
— 7 airbags
— Controlo de estabilidade (VSC) e de tração (TRC)
— Controlo de assistência nos arranques em subida (HAC)

Hybrid Sport

Principais Equipamentos (em adição à versão Hybrid Comfort)
— Bancos em pele parcial
— Banco do passageiro ajustável em altura
— Apoio de braços dianteiro
— Botão Push Start
— Vidros elétricos traseiros
— Porta-luvas refrigerado

Escolha entre três pacotes de acessórios

Protection Pack
Combina acessórios essenciais para proteger a pintura e a bagageira do seu veículo contra danos acidentais.

Protection Pack
Frisos laterais

Proteção da mala

Proteção para-choques traseiro

Style Pack
Rodapés das embaladeiras em alumínio

Style Pack
Oferece detalhes adicionais de design que dão ao seu Yaris uma aparência ainda mais atraente.

Sport Pack
Oferece um aspeto de maior potência e performance, sublinhando a silhueta compacta do Yaris.

Guarnição cromada traseira

Frisos laterais inferiores cromados

Sport Pack
Spoiler

Jantes de Liga leve Podium de 15'' na cor *anthracite machined*

Acessórios

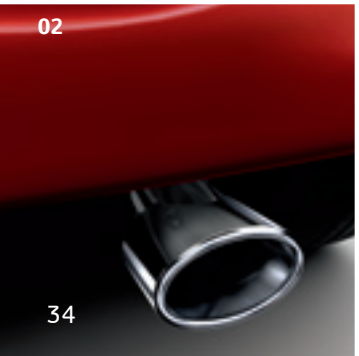
Escolha, intenção e personalidade.
Onde quer que a vida o leve,
a si e ao seu Yaris, os acessórios
genuínos Toyota adicionam um toque
exclusivo de individualismo que fazem
de cada viagem um momento único.

01 O contorno cromado dos faróis de nevoeiro dá um acabamento sublime que melhora a aparência dos faróis de nevoeiro.

02 A ponteira de escape adiciona um toque cromado à zona traseira do seu veículo.

03 As luzes diurnas combinam estilo e uma melhor visibilidade em caso de más condições atmosféricas.

04 Os tapetes de borracha oferecem uma proteção adicional contra a sujidade e humidade acumuladas nas sucessivas entradas e saídas da viatura.



05 O apoio de braços oferece uma dupla função: apoia o braço durante a condução ao mesmo tempo que funciona como um compartimento para guardar pequenas coisas.

06 As cortinas de sol não permitem que o Sol incomode os seus passageiros e são compatíveis com os vidros abertos.

07 Suportes de bagagem e caixa de bagagem com amplas dimensões interiores e forma optimizada.

08 A navegação multimédia TNS350 é a escolha ideal para veículos sem sistema de áudio ou como um upgrade para o áudio da gama Entry.

09 Sensores de estacionamento com sensores ultra-sónicos para tornar o estacionamento ainda mais fácil.

Contacte o seu Concessionário Toyota para mais informações sobre a gama completa de acessórios.

Packs de acessórios

Hybrid Pack torna mais fácil a personalização do seu Yaris para poder combinar estilo com proteção.

01 Proteção do para-choques traseiro em alumínio
02 Rodapés das embaladeiras em alumínio “Hybrid”
03 Capa para chave “Hybrid Synergy Drive”

01

02

03

Style Hybrid Pack para os detalhes de design extra que adicionam ao seu Yaris um visual mais apelativo.

04 Guarnição cromada traseira
05 Frisos lateriais inferiores cromados
06 Ponteira de escape em inox

04

05

06

Cores

Dez cores diferentes. Exprima a sua individualidade através da sua cor preferida.

040 Branco Antártida

177 Cinza Pérola*

133 Cinza Hematite*

300 Vermelho Latin

8S7 Azul Quartzo*

788 Azul Turquesa*

209 Preto Opala*

388 Vermelho Fogo*

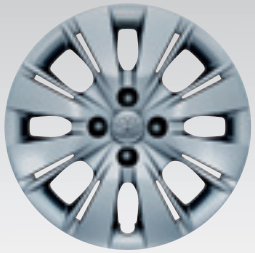
9AF Violeta Escuro*

084 Branco Glaciar[§]**

* Cores Metalizadas.
** Cor Metalizada Especial.
[§] Disponível apenas no Yaris Hybrid Sport.

Jantes e revestimentos

Jantes em aço de 14"
Standard na versão Active



Jantes em aço de 15”
Standard na versão Comfort

Jantes em liga leve de 15”
Opcional na versão Comfort (Pack Style)

Tecido cinza com apontamentos cinza
Standard no Yaris Active

Tecido cinza com apontamentos cinza
Standard no Yaris Comfort

Tecido cinza com apontamentos vermelhos
Standard no Yaris Sport

Jantes em aço de 15”
Standard na versão
Hybrid Comfort

Jantes em liga leve de 16”
Standard na versão
Sport

Jantes em liga leve de 16”
Standard na versão
Hybrid Sport

Tecido cinza com apontamentos vermelhos + pele
Opcional no Yaris Sport (Pack Luxury)

Tecido cinza com apontamentos azuis
Standard no Yaris Hybrid Comfort

Tecido cinza com apontamentos azuis + pele
Exclusivos do Yaris Hybrid Sport

Especificações

PERFORMANCE AMBIENTAL	1.0 VVT-I	1.33 DUAL VVT-I		1.4 D-4D		1.5 HSD
Consumo de combustível (Legislação aplicável)						
Transmissão	5T/M	6T/M	CVT	6T/M	6M/M	e-CVT
Combinado (l/100 km)	4,8	5,4 / 5,5 (2)	5,3	3,9 / 4,1 (2)	4,1	3,5 / 3,7 (2)
Urbano (l/100 km)	5,7 / 5,8 (1)	6,8	6,3	4,8 / 4,9 (2)	4,9	3,1 / 3,4 (2)
Extra urbano (l/100 km)	4,2 / 4,3 (1)	4,5 / 4,7 (2)	4,6	3,4 / 3,5 (1) / 3,6 (2)	3,7	3,5 / 3,7 (2)
Capacidade do depósito de combustível (l)	42					36
Dióxido de carbono (CO_2) (Legislação aplicável)						
Dióxido de carbono (combinado), CO_2, (g/km)	110 / 111 (1)	123 / 127 (2)	121	103 / 104 (1) / 108 (2)	109	79 / 85 (2)
Dióxido de carbono (urbano), CO_2, (g/km)	131 / 133 (1)	155 / 158 (2)	146	125 / 126 (1) / 129 (2)	129	71 / 77 (2)
Dióxido de carbono (extra urbano), CO_2, (g/km)	97 / 99 (1)	105 / 109 (2)	107	90 / 91 (1) / 96 (2)	98	81 / 85 (2)

(1) Valores para as versões Comfort (pneus 175/65 R15)

(2) Valores para as versões Sport (pneus 195/50 R16)

Emissões de Gases de Escape (Diretiva EC/715/2007 corrigida pela Diretiva EC/692/2008 e EC/566/2011 J)						
Norma	EURO V					
Monóxido de carbono, CO (g/km)	0,399	0,257	0,24	0,193	0,139	0,197
Hidrocarboneto, HC (g/km)	0,034	0,033	0,04	–	–	0,044
Óxido de azoto, NOx (g/km)	0,021	0,027	0,008	0,141	0,131	0,006
Hidrocarboneto, HC e Óxido de azoto, NOx (g/km)	–	–	–	0,151	0,139	–
Partículas, PM (g/km)	–	–	–	0,0011	0,0009	–
Ruído - em movimento (Legislação aplicável)						
Ruído dB(A)	72	74	74	69	70	73

MOTOR	1.0 VVT-I	1.33 DUAL VVT-I	1.4 D-4D	1.5 HSD
Código do motor	1KR-FE	1NR-FE	1ND-TV	1NZ-FXE
Nº de cilindros	3 em linha	4 em linha	4 em linha	4 em linha
Mecanismo de válvulas	12 válvulas DOHC, VVT-i	16 válvulas DOHC, Dual VVT-i	8 válvulas SOHC	16 válvulas DOHC, VVT-i
Sistema de injeção	Injeção Eletrónica de Combustível (EFI)	Injeção Eletrónica de Combustível (EFI)	Injeção direta Common Rail	Injeção Eletrónica de Combustível (EFI)
Cilindrada (cc)	998	1329	1364	1497
Diâmetro x curso	71.0 x 84.0	72.5 x 80.5	73.0 x 81.5	75.0 x 84.7
Taxa de compressão	11.0:1	11.5:1	16.5:1	13.4:1
Potência máxima (CV(kW)/rpm)	69 (51) / 6.000	99 (73) / 6.000	90 (66) / 3.800	100 (74) / 4.800[5]
Binário máximo (Nm/rpm)	93 / 3.600	125 / 4.000	205 / 1.800-2.800	111 / 3.600 - 4.400

[5] Potência combinada motor Gasolina + motor Elétrico [motor Gasolina 75cv (55kW/4.800 rpm)]

INFORMAÇÃO ADICIONAL - MOTORIZAÇÃO HÍBRIDA	BATERIA HÍBRIDA
Tipo	Hidretos metálicos de níquel
Voltagem Nominal (V)	144
Nº de módulos	20
Capacidade da Bateria (Ah/horas)	6.5/3

INFORMAÇÃO ADICIONAL - MOTORIZAÇÃO HÍBRIDA	MOTOR ELÉTRICO
Tipo	Motor síncrono de magneto permanente
Voltagem Máxima (V)	520
Potência máxima (kW)	45
Binário máximo (Nm)	169

Transmissão	5 T/M	6 T/M ou CVT	6 T/M ou 6M/M	e-CVT

PERFORMANCE	1.0 VVT-I	1.33 DUAL VVT-I		1.4 D-4D		1.5 HSD
	5T/M	6T/M	CVT	6T/M	6M/M	e-CVT
Velocidade máxima (km/h)	155	175	175	175	175	165
Aceleração 0 - 100 km/h (s)	15,3	11,7	12,3	10,8	13,2	11,8

TRAVÕES	Active	Comfort	Sport	Hybrid
Dianteiros	Discos ventilados			
Traseiros	Tambor		Discos Sólidos	

SUSPENSÃO	1.0 VVT-I	1.33 DUAL VVT-I		1.4 D-4D		1.5 HSD
Dianteira	Tipo McPherson					
Traseira	Barra de torção					

PESOS	1.0 VVT-I	1.33 DUAL VVT-I		1.4 D-4D		1.5 HSD
	5T/M	6T/M	CVT	6T/M	6MM	e-CVT
Peso Bruto (kg)	1.430	1.470	1.480	1.525	1.530	1.565
Tara (kg)	1.100	1.140	1.150	1.190	1.195	1.225 - 1.235
Peso Máximo rebocável com travões (kg)	750	900	900	1.050	1.050	–
Peso Máximo rebocável sem travões (kg)	550	550	550	550	550	–

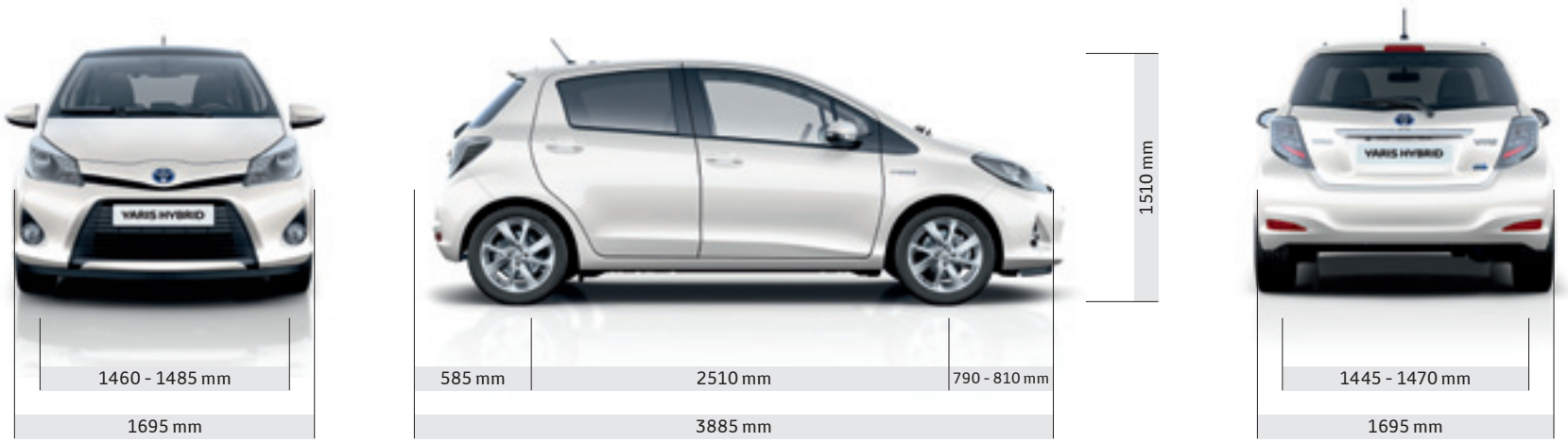
DIMENSÕES EXTERIORES	
Comprimento exterior (mm)	3.885 - 3.905[§]
Largura exterior (mm)	1.695
Altura exterior (mm)	1.510
Distância entre eixos (mm)	2.510
Via dianteira (mm)	1.460-1.485
Via traseira (mm)	1.445-1.470
Projeção dianteira (mm)	790 - 810[§]
Projeção traseira (mm)	585
Raio mínimo de viragem (m)	4,7 / 4,8[(1)] / 5,6[(2)]

[§] Versões híbridas

[(1)] Valores para as versões com jante 15''

[(2)] Valores para as versões com jante 16''

DIMENSÕES INTERIORES	
Comprimento (mm)	1.915
Largura (mm)	1.420
Altura (mm)	1.250



BAGAGEIRA	
Capacidade da bagageira (VDA) - (l)	286

PNEUS E JANTES	Active	Comfort	Sport	Hybrid Comfort	Hybrid Sport
Jantes em aço de 14'' com pneus 175/70R14	●	–	–	–	–
Jantes em aço de 15'' com pneus 175/65R15	–	●	–	●	–
Jantes em Liga Leve de 16'' com pneus 195/50R16	–	–	●	–	●
Kit reparação pneus	●	–	–	–	–
Pneu suplente temporário	–	●	●	●	●

T/M = Transmissão Manual
M/M = Transmissão MultiMode
CVT = Transmissão Variável Contínua
● Equipamento de série
O Equipamento opcional
– Equipamento indisponível

Equipamento

EQUIPAMENTO/MOTORIZAÇÕES	1.0 VVT-I	1.33 DUAL VVT-I		1.4 D-4D		1.5 HSD
	5T/M	6T/M	CVT	6T/M	6M/M	e-CVT
Active	●	●	–	●	–	–
Comfort	●	●	–	●	–	–
Sport	–	●	●	●	●	–
Hybrid Comfort	–	–	–	–	–	●
Hybrid Sport	–	–	–	–	–	●

EXTERIOR	Active	Comfort	Sport	Hybrid Comfort	Hybrid Sport
Guarnição dianteira cromada	–	●	–	–	–
Guarnição traseira cromada	–	●	–	●	●
Guarnições dianteira e traseira cromadas (acabamento escurecido)	–	–	●	–	
Spoiler traseiro à cor da carroçaria	–	–	●	–	●
Espelhos retrovisores exteriores: elétricos, com luz de mudança de direção integrada e pretos	●	–	–	–	–
Espelhos retrovisores exteriores: elétricos, com luz de mudança de direção integrada, aquecidos e pintados à cor da carroçaria	–	●	●	●	●
Faróis de nevoeiro dianteiros	–	–	●	–	●
Óticas dianteiras escurecidas	–	–	●	–	–
Puxadores exteriores das portas pretos	●	–	–	–	–
Puxadores exteriores das portas à cor da carroçaria	–	●	●	●	●
Câmara traseira	–	●	●	●	●
Luzes de circulação diurna (tipo LED)	–	–	–	●	●
Óticas traseiras tipo LED	–	–	–	●	●

BANCOS					
Banco do condutor ajustável em altura	●	●	●	●	●
Bancos traseiros rebatíveis a 60/40	●	●	●	●	●
Bolso traseiro no banco do passageiro	–	●	●	●	–
Apoio de braços dianteiro (versões 5 portas)	–	–	●	–	●
Bancos em pele parcial	–	–	–	–	●

CONFORTO	Active	Comfort	Sport	Hybrid Comfort	Hybrid Sport
Direção assistida elétrica	●	●	●	●	●
Volante e manete da caixa de velocidades em uretano	●	–	–	–	–
Volante e manete da caixa de velocidades em pele	–	●	●	–	–
Volante em pele	–	–	–	●	●
Volante ajustável em altura e profundidade	●	●	●	●	●
Conta-rotações	–	●	●	–	–
Ar condicionado manual	O	●	●	–	–
Ar condicionado automático	–	–	–	●	●
Porta-luvas refrigerado	–	–	–	–	●
Faróis com sistema “follow me home”	●	●	●	●	●
Botão “Push Start”	–	–	–	–	●
Travão de mão com botão prateado	–	●	●	●	●
Travão de mão em pele	–	–	●	●	●
Acabamentos cromados nas saídas de ar	–	●	●	●	●
Acabamentos suaves ao toque	–	●	●	●	●
Vidros elétricos dianteiros	●	●	●	●	●
Vidros elétricos traseiros	–	–	–	–	●
Espelho de cortesia (Passageiro)	●	–	–	–	–
Espelhos de cortesia (Condutor + Passageiro)	–	●	●	●	●
Pegas de apoio	●	●	●	●	●
Pré-instalação de ar-condicionado	●	–	–	–	–
Aviso sonoro de “luzes acesas” & “chave na ignição”	●	●	●	●	●
Puxadores interiores das portas em preto	●	–	–	–	–
Puxadores interiores das portas cromados	–	●	●	●	●
Luzes no habitáculo	●	●	●	●	●
Luzes interiores de pés	–	–	–	–	●
Teto Panorâmico	–	–	O[1)]	–	–

1) Disponível apenas em adição ao Pack Techno

● Equipamento de série O Equipamento opcional – Equipamento indisponível

Equipamento

PACKS	Active	Comfort	Sport	Hybrid Comfort	Hybrid Sport
Pack Style					
Jantes de liga leve 15'' Faróis de nevoeiro dianteiros	–	o	–	o	–
Pack Techno					
Espelho interior eletrocromático Sensor de chuva e luz Ar condicionado automático Porta-luvas refrigerado	–	o[2)]	o	–	–
Pack Luxury					
Estofos em pele parcial Vidros traseiros escurecidos Luzes interiores de pés	–	–	o[3)]	–	–
Pack Luxury Hybrid					
Smart Entry & Start Espelho interior eletrocromático Sensor de chuva e luz Teto Panorâmico Vidros traseiros escurecidos	–	–	–	–	o

2) Disponível apenas em adição ao Pack Style 3) Disponível apenas em adição ao Pack Techno e Tecto Panorâmico

MULTIMÉDIA E INFORMAÇÃO					
Comandos áudio no volante	●	●	●	●	●
Rádio CD MP3/WMA com 6 colunas	●	–	–	–	–
Rádio CD com 6 colunas	–	●	●	●	●
Entrada auxiliar USB e aux-in	●	●	●	●	●
Bluetooth®	–	●	●	●	●
Indicador do sistema Híbrido	–	–	–	●	●
Indicador de condução ecológica	–	–	–	●	●
Toyota Touch					
Ecrã tátil 6.1'' Controlo iPod e MP3 Controlo mãos livres Bluetooth® Informação de bordo e configuração do veículo Monitor da câmara auxiliar ao estacionamento	–	●	●	●	●
Toyota Touch & Go					
Sistema de navegação Otimização capacidades Bluetooth® * Ligação USB avançada (download aplicações*, atualização software,...) Compatibilidade com aplicações externas*	–	o	o	o	o

* Requer telemóvel e partilha de internet (tethering) compatíveis.

COMPARTIMENTOS DE ARRUMAÇÃO	Active	Comfort	Sport	Hybrid Comfort	Hybrid Sport
Porta-luvas para passageiro	●	●	●	●	●
Suportes para copos	●	●	●	●	●
Espaços de arrumação nas portas frontais	●	●	●	●	●
SEGURANÇA					
Ativa					
ABS com Distribuição Eletrónica da Força de Travagem (EBD) e Sistema de Assistência à Travagem (BAS)	●	●	●	●	●
Controlo de Estabilidade do Veículo (VSC) e Controlo de Tração (TRC)	●	●	●	●	●
Controlo de Assistência nos Arranques em Subida (HAC)	–	–	–	●	●
Travões de disco traseiros	–	–	●	●	●
Passiva					
Estrutura de proteção contra colisões	●	●	●	●	●
Sistema de habitáculo de mínima intrusão	●	●	●	●	●
Carroçaria com elementos em aço de alta tenacidade	●	●	●	●	●
Para-choques e carroçaria com absorção de energia	●	●	●	●	●
Airbags SRS frontais (condutor e passageiro)	●	●	●	●	●
Airbags SRS laterais (condutor e passageiro)	●	●	●	●	●
Airbags SRS de cortina (dianteiros e traseiros)	●	●	●	●	●
Airbag joelho para o condutor	●	●	●	●	●
Aviso de colocação de cintos de segurança (frente e trás)	●	●	●	●	●
Cintos dianteiros ELR de 3 pontos com pré-tensores e limitadores de força	●	●	●	●	●
Bancos dianteiros com Sistema de Proteção da Coluna Cervical (WIL)	●	●	●	●	●
Portas traseiras com sistema de segurança para crianças	●	●	●	●	●
Sistema de fixação ISOFIX para cadeira de criança (2, bancos exteriores traseiros)	●	●	●	●	●
Pedais e coluna da direcção flexíveis face a impactos	●	●	●	●	●
PROTEÇÃO					
Imobilizador	●	●	●	●	●
Fecho centralizado das portas com comando à distância	●	●	●	●	●
Comando interior de trancamento das portas	●	●	●	●	●

● Equipamento de série O Equipamento opcional – Equipamento indisponível

Glossário

Descubra mais sobre a tecnologia do Yaris.

Sensor de chuva

O sensor de chuva automático define instantaneamente a velocidade e cadência dos limpa-vidros.

Airbags SRS (Supplemental Restraint System)

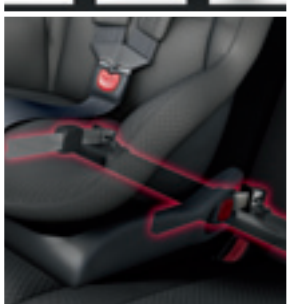
O Yaris vem equipado com sete airbags. O airbag de joelhos para o condutor, airbags SRS para o condutor e passageiro, airbags laterais para os bancos dianteiros e airbags de cortina SRS para os passageiros da frente e de trás.

Sensor de luz

O sensor de luz monitoriza os níveis de luz e acende automaticamente os faróis quando a luminosidade é reduzida.

1.0 l VVT-i

O motor a gasolina VVT-i de 1.0 litros é muito leve e compacto. Três cilindros conferem agilidade e eficiência com baixo consumo de combustível e de emissões de CO_2.



Sistema de fixação ISOFIX

Os bancos incorporam pontos de fixação especiais, incluindo uma fixação no topo que evita a inclinação para a frente da cadeira para criança. Estes pontos são uma forma segura e cómoda de fixar corretamente as cadeiras para criança ISOFIX (disponíveis nos concessionários Toyota).

1.33 l Dual VVT-i

O motor a gasolina Dual VVT-i de 1.33 litros equilibra o desempenho com um baixo consumo e emissões reduzidas de CO_2. A tecnologia Dual VVT-i otimiza os tempos de admissão de ar e das válvulas de escape para corresponderem às necessidades do motor, o que resulta num melhor desempenho e numa maior economia de combustível.

1.4 l D-4D

O motor diesel D-4D de 1.4 litros com injecção directa common rail oferece uma potência limpa e sensível. A tecnologia diesel amiga do ambiente injecta combustível a alta pressão para um desempenho superior e uma soberba experiência de condução.

Caixa manual

As caixas manuais da Toyota são desenhadas para mudanças de velocidade precisas e suaves. A eficiência pode ser facilmente maximizada, sendo que a potência está sempre à mão para as ultrapassagens. O resultado é uma experiência de condução envolvente e dinâmica.

MultiMode

O MultiMode oferece uma caixa de velocidades manual com a simplicidade de uma automática. Esta caixa de 6 velocidades sem pedal de embraiagem pode ser utilizada como uma caixa de velocidades automática, maximizando a economia de combustível.

Indicador de Mudança de Velocidade (GSI)

O GSI indica o momento ideal para mudar de velocidade de modo a reduzir o consumo de combustível e as emissões (apenas para a caixa manual).

Multidrive S

A Transmissão Variável Contínua (CVT) combina a suavidade de uma caixa de velocidades automática com a economia de combustível de uma caixa manual. Através da regulação contínua do rácio da polia, o Multidrive oferece um desempenho com a maior eficiência de combustível. As mudanças de velocidade podem ser controladas a partir de teclas montadas no volante.

TOYOTA OPTIMAL DRIVE

Minimise & Maximise

Toyota Optimal Drive

O Toyota Optimal Drive oferece um potente equilíbrio entre consumo de combustível reduzido, baixas emissões de CO_2 e um prazer de condução sem limites.

Glossário

Descubra mais sobre a tecnologia do Yaris.

Suspensão dianteira e traseira

O sistema de suspensão foi otimizado em todos os modelos Toyota para proporcionar um excelente equilíbrio entre conforto, condução e estabilidade. Inclui a suspensão MacPherson com braços à frente e sistemas de triângulos duplos ou de barra de torção na parte traseira. As molas da bobina e os amortecedores oferecem uma força de amortecimento com calibração exacta e melhoram ainda mais o desempenho.

Controlo de Tração (TRC)

Se acelerar bastante e provocar a perda de aderência das rodas e derrapagem, o TRC vai reduzir automaticamente a potência do motor e controlar a força da travagem para ajudar a recuperar a tração.

Sistema de travagem antibloqueio (ABS) com distribuição eletrónica da força de travagem (EBD)

O ABS evita que as rodas bloqueiem durante travagens. O EBD complementa-o otimizando a distribuição da força de travagem entre cada roda para compensar cargas diferentes. Em conjunto, os dois sistemas ajudam-no a manter o controlo da direção quando trava a fundo.

Controlo da Estabilidade do Veículo (VSC)

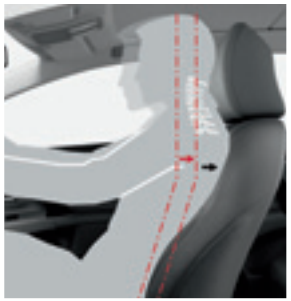
O VSC ativa automática e individualmente os travões segundo as necessidades do momento e controla a potência nominal do motor para ajudar a manter a estabilidade e evitar a derrapagem em viragens repentinas ou curvas apertadas em estradas escorregadias.

Assistência de travagem (BA)

Se tentar fazer uma paragem de emergência, o Sistema de travagem deteta-o e aplica uma pressão adicional nos travões. Isto permite que o ABS funcione no rendimento máximo.

Pré-tensores e limitadores de força

Integrados nos cintos de segurança dos bancos dianteiros, os pré-tensores e os limitadores de força foram desenhados para ajudar a evitar lesões na área do peito.



Bancos com proteção da coluna cervical (WIL)

Durante um impacto, a velocidades mais baixas e particularmente a partir da traseira, os bancos e os encostos WIL apoiam a cabeça e as costas. Isto reduz o risco de lesões na coluna cervical.

Smart Entry & Start System

Em vez da chave convencional, o sistema Smart Entry & Start dispõe de um transmissor que lhe permite destrancar as portas puxando o manípulo e voltar a trancá-las premindo um botão. Para colocar o motor a trabalhar ou desligá-lo, basta premir o botão Start/Stop. Para tal, é apenas necessário que tenha a chave Smart Entry no bolso ou na carteira.

1.5 l HSD

O Hybrid Synergy Drive® (HSD) de 1.5 litros é o sistema puro híbrido mais avançado do mundo. Combina um motor a gasolina VVT-i de 1.5 litros com dois motores elétricos de modo a fornecer um consumo de combustível reduzido, baixas emissões de CO_2 e uma experiência de condução eficiente e tranquila.

e-CVT

A inovadora Transmissão Variável Contínua controlada eletronicamente (e-CVT) gere o fluxo energético do motor a gasolina e dos motores elétricos para uma aceleração suave e fácil. Fornece a combinação perfeita para todas as condições de condução, garantindo uma máxima eficiência de combustível.

Serviço Após-Venda com toda a qualidade Toyota.

O **Serviço Após-Venda** constitui uma oferta completa e integrada, de múltiplos produtos e serviços, capaz de dar uma resposta rápida e profissional a todas as suas necessidades. **Faça a sua escolha.**

Serviço de qualidade
O programa de "Manutenção e Segurança" do Yaris foi concebido para sua conveniência. Com efeito, o seu Yaris precisa de uma revisão geral de 2 em 2 anos, ou 30.000 km. Paralelamente, todos os anos, ou a cada 15.000 km, deverá ser realizada uma manutenção intermédia.

Garantia Toyota

Condições principais
A garantia cobre qualquer defeito de fabrico ou montagem e é válida por 3 anos ou 100.000 km (sem limite de quilometragem no primeiro ano), conforme o que ocorrer primeiro. A Garantia Toyota Extracare entra em vigor à data de expiração da garantia do Fabricante e permanece em vigor durante o 4º e 5º anos após a data de início de garantia ou até atingir os 160.000 km (ver condições de garantia). Caso pretenda beneficiar de mais 2 anos de garantia após o 5º ano, antes do seu término pode adquirir o Toyota Extracare Plus e assim usufruirá de 7 anos de tranquilidade.

Corrosão e defeitos de pintura
A garantia também cobre defeitos de pintura e corrosão superficial, resultantes de uma falha no material, durante um período de três anos, independentemente da quilometragem.

Cobertura contra a corrosão
Esta garantia oferece uma cobertura de 12 anos, independentemente da quilometragem, contra a perfuração da carroçaria (de dentro para fora) devido à corrosão causada por falha durante a montagem.

5 anos GARANTIA TOYOTA* | 7 ANOS GARANTIA Toyota ExtraCare Plus

* 5 anos ou 160.000 km (ver condições de garantia)
+ oferta de 1 ano de assistência em viagem.

Menu de Preços
Informe-se sobre os custos das manutenções programadas e dos principais serviços complementares do seu Toyota.

Toyota Contrato de Manutenção
Planeie o pagamento das revisões do seu Toyota, por um período de 1 a 5 anos ou até 195.000 km.

Toyota Apoio 24
Ligue 707 10 22 44 e conte com um serviço de assistência que, em caso de acidente, o acompanha de forma permanente, tratando de todos os procedimentos.

Toyota Smart Repair
Recupere a peça ou área afetada do seu Toyota, de forma rápida, conveniente e económica, sem a ter de substituir.

Toyota Revisão na Hora
Poupe no seu tempo. Com este serviço, o seu Toyota é revisto ao detalhe por dois técnicos especializados, em apenas 60 minutos. Serviço válido nas oficinas aderentes.

Toyota Seguros
Fique seguro na estrada com um pacote de coberturas e vantagens exclusivas, que só o seguro automóvel Toyota lhe pode oferecer.

Toyota TESBook
Todas as intervenções oficinais do seu Toyota são registadas eletricamente na plataforma virtual TESBook.

Toyota Viatura de Substituição
Não condicione a sua mobilidade e solicite uma Viatura de Substituição no momento em que marcar a revisão do seu Toyota.

Toyota Serviço de Pneus
Beneficie das melhores marcas de pneus a preços competitivos, com aconselhamento e assistência garantidos.

Toyota Assistência Total
Tenha apoio imediato em caso de avaria, de acidente ou de apenas um pneu furado ou falta de combustível, através do nosso serviço de assistência em viagem, disponível 24h por dia.

A Toyota e o ambiente.

95% do seu Yaris é reutilizável

20-30 menos combustível e CO_2

TOYOTA

Desenvolvimento e fabrico do seu automóvel

Para atingir emissões mais reduzidas e veículos mais ecológicos é essencial medir o progresso. Por isso a Toyota desenvolveu o seu Sistema de Avaliação Ecológica do Veículo, ou EcoVAS. Esta é uma abordagem abrangente que avalia veículos durante todo o ciclo de vida em termos de impacto ambiental.

Durante a produção do seu veículo, desenvolvemos todos os esforços para reduzir o impacto do processo de fabrico no ambiente. Desde 2002 que o impacto ambiental destas operações tem vindo a ser diminuído: menos 14% de emissões de CO_2, 14% de consumo de água e 39% nos compostos orgânicos voláteis.

Um Toyota uma árvore.

No âmbito da iniciativa "Um Toyota, uma árvore.", ao adquirir esta viatura está a contribuir para a reflorestação das zonas naturais ardidas do nosso país.

O fim da estrada para o seu carro?

95% do Yaris é reutilizável, 100% dos seus materiais estão codificados e quatro metais pesados foram completamente eliminados (de acordo com a norma 2000/53/EC). Para além disso, oferecemos aos condutores Toyota novas formas de devolverem o seu carro antigo.

FSC www.fsc.org MISTO Papel proveniente de fontes responsáveis FSC® C081632

Impresso em papel com Certificado da Forest Stewardship Council (FSC) - uma organização independente e internacional que certifica a gestão responsável e sustentada das florestas a nível mundial.

Conduza com sensatez

Conduza o seu automóvel da maneira correta e poderá reduzir as suas despesas com o combustível, bem como as emissões de CO_2 em cerca de 30%.

01. Retire cargas desnecessárias do seu veículo e evite bagagem no tejadilho;

02. Planeie o seu percurso e evite desvios;

03. Evite usar o seu automóvel em viagens curtas;

04. Verifique a pressão de pneus regularmente;

05. Faça a manutenção do seu veículo de acordo com o manual de instruções;

06. Use equipamentos elétricos apenas quando necessário (ex.: A/C);

07. Siga e antecipe o fluxo de tráfego;

08. Mantenha as janelas fechadas (use o sistema de ventilação sempre que possível);

09. Desligue o motor sempre que esteja parado mais do que um minuto.

Responsabilidade ambiental

Em conformidade com o Decreto-Lei nº 196/2003 de 23 de agosto e o Decreto-Lei nº 64/2008 de 8 de abril - veículos em Fim de Vida (VFV), a Toyota Caetano Portugal, S. A. assume as suas responsabilidades ambientais, nomeadamente através do fornecimento aos eventuais compradores e ao público em geral de informações relativas:

a) À conceção dos veículos e seus componentes, tendo em vista a sua suscetibilidade de valorização;

b) Ao correto tratamento de VFV e, em especial, à remoção de todos os fluidos e ao desmantelamento;

c) Ao desenvolvimento e otimização de formas de reutilização e de valorização de VFV e dos seus componentes;

d) Aos progressos realizados em matéria de valorização, no sentido de reduzir a quantidade de resíduos a eliminar e aumentar as taxas correspondentes.

Para mais informações, por favor contacte o seu concessionário local, visite o nosso site **www.toyota.pt** ou ligue para a Linha Azul **808 248 248***.

TOYOTA

SEMPRE
UM **MELHOR**
CAMINHO

Aponte o seu smartphone ou câmara web para este código e desfrute de uma nova experiência com o Yaris.

*Atendimento personalizado entre as 09 h e as 20 h de 2ª a 6ª, exceto feriados.

Garantimos que toda a informação contida neste catálogo está correta até ao momento da impressão. Detalhes de especificações e equipamento citados neste catálogo estão sujeitos a condições e requisitos locais e poderão, por isso, diferir dos modelos disponíveis na sua área. Por favor, contacte o concessionário Toyota mais próximo para mais detalhes sobre especificações locais e equipamento. As cores de carroçaria podem diferir ligeiramente das apresentadas nas imagens deste catálogo. A legibilidade dos elementos QR Codes® apresentados neste catálogo pode diferir, dependendo do scanner utilizado. A Toyota não poderá ser responsabilizada no caso de o seu dispositivo não conseguir ler algum elemento QR Codes®. A Toyota Caetano Portugal, S.A. reserva-se o direito de alterar quaisquer detalhes de especificações e equipamento sem aviso prévio. • © 2013 Toyota Motor Europe NV/SA ('TME'). Nenhuma parte desta publicação poderá, de alguma maneira, ser reproduzida, sem o consentimento prévio, por escrito, da Toyota Caetano Portugal, S.A.

05/13/Yaris-Yaris HSD/PT/2750